

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: پیتر اوبرن-Peter Osborne

برگردان: آمادور نویدی

۱۳ می ۲۰۲۰



پیتر اوبرن

چین جانشین اسلام به عنوان دشمن جدید غرب

آیا چین جایگزین اسلام به عنوان دشمن جدید غرب خواهد شد؟

چین به عنوان دشمن جدید موجود معرفی می‌شود، درست یه همان‌گونه ای که اسلام در ۲۰ سال پیش بود.



تصویری زشت در هانگ‌کانگ، که شی جین پینگ- رئیس جمهور چین را با بیماری ویروس کرونا مسخره می‌کند.

۲۶ اپریل ۲۰۲۰ (رویترز)

فقط کمی بیش از ربع قرن پیش بود که دانش‌مند امریکائی، ساموئل هانتینگون رساله مشهور خود، «برخورد تمدن‌ها» (۱) را نوشت. این رساله شروع یک سری از جنگ‌ها را رقم زد.

نوشته هانتینگون پس از سقوط دیوار برلین، و پایان جنگ سرد بین شوروی و غرب نوشته شده بود. هانتینگون به جای دوره ای از صلح، جنگ های جدیدی را بین چیزی پیش‌بینی نمود که او آن‌را به عنوان دشمنان آستی ناپذیر در نظر می‌گرفت: اسلام و غرب.

هانتینگون ادعا کرد که هویت، به جای ایدئولوژی، در قلب سیاست های معاصر نهفته است. او می پرسد: «شما چه هستید»، و همان‌گونه که ما واقفیم، از بوسنی تا قفقاز تا سودان، پاسخ غلط به این سؤال می‌تواند به معنای گلوله ای در سر باشد...»

او اضافه نمود: «اسلام مرزهای خونینی دارد.»

سیاستمداران غربی مانند رئیس جمهور اسبق آمریکا، جورج واکر بوش و نخست وزیر اسبق انگلیس، تونی بلر، راه رساله هانتینگتون را پیروی نمودند. در ربع قرن گذشته، بسیاری از کشورهای مسلمان هدف آمریکا و متحدانش بوده اند.

در همین حال، مسلمانها اغلب در رسانه های غربی به عنوان ایدئولوگهای رادیکال یاغی و تهدیدی موجود برای جهان به تصویر کشیده شده اند (۲). این امر در غرب منجر به رشد اسلام هراسی کینه جو و ظهور احزاب سیاسی راست‌گرای افراطی در اروپا شده است (۳).

من امروز استدلال می‌کنم که خیلی از این دشمنی مهلک ممکن‌ست بزودی متعاقب فاجعه ویروس کرونا فرو نشیند (۴). این در بخشی (به ویژه در انگلیس)، به خاطر فداکاری‌های بسیار آشکار و بسیار بزرگ مسلمانان است (۵)، و ممکن‌ست منجر به یک تغییر دیر هنگام در اخلاق مردم گردد. زیرا که اولین قربانیان شیوع بیماری کرونا، سه مسلمان از کادر پزشکی بودند (۶).

اما عامل دومی در عمل موجودست: بیماری مسری ویروس کرونا در حال تغییر شکل ژئوپولیتیک جهانی است. غرب دوست دارد، شاید هم به یک دشمن نیاز دارد، و چین هدف آینده غرب است.

هدف قرار دادن چین

چین به عنوان دشمن جدید موجود معرفی می‌شود، درست به همان‌گونه ای که اسلام در ۲۰ سال پیش بود، و توسط همان افراد. همان مقاله نویسان روزنامه ها، همان اندیشه کده ها، همان احزاب سیاسی و همان آژانس های اطلاعاتی. پس از رساله مشهور هانتینگتون که منجر به اتهام علیه مسلمانان شد- یا آنچیزی که اغلب آنها اسلام رادیکال می خوانند - اکنون آنها توجه خودشان را به سوی خاور دور متمرکز کرده اند.

دونالد ترمپ، رئیس جمهور آمریکا، رئیس کل دشمن مسلمانان جهان، اکنون حمله به چین را شروع کرده است، درست مانند بوش، جمهوری خواه قبل از او که ۲۰ سال پیش در سال ۲۰۰۳، به عراق و «محور شرارت» حمله کرد. ترمپ در طول کمپین انتخاباتی خود در سال ۲۰۱۶، چین را متهم ساخت که به اقتصاد آمریکا «تجاوز» کرده است (۷).

به هر حال، از زمانی که کووید ۱۹ شیوع پیدا کرد، حملات ترمپ سرعت و کشش کسب نموده است. او چین را متهم می‌کند که شیوع ویروس را پنهان کرده و درباره شمار تلفات خود دروغ گفته است (۸).

اوایل این ماه، او حتی کمک مالی آمریکا به سازمان بهداشت جهانی را متوقف ساخت، آن را بسیار «چین-محور» خواند (۹). روزنامه های انگلیس، که کل جنگل‌هایشان را قطع کردند تا جساتشان را علیه مسلمانها نشان دهند، به سوی محور دشمنی به چین چرخیده و روی آورده اند.

روزنامه سان - که در سال ۲۰۰۳ طبل حمله به عراق را به صدا درآورد- گزارشی درباره ارائه دلیل ویروس منتشر ساخت (۱۰)، مبنی بر این که عمداً توسط چین توسعه داده شده است که «ثابت کند که در مبارزه با امراض کشنده قادرتر از آمریکا است». آژانس اطلاعاتی خارجی انگلیس، ام آی ۶، کمک کرد که برای حمله فاجعه آمیز تونی بلر علیه عراق در پرونده رسوای سلاح‌های کشتار جمعی پرونده ای بسازد (۱۱).

اکنون نوبت به چین رسیده است.

رئیس سابق ام آی ۶، سر جان ساورز که در برنامه امروز بی بی سی صحبت می‌کرد، و با ترمپ در حذف مالی به سازمان بهداشت جهانی ابراز همدردی می‌کرد، مرا بشدت متعجب ساخت. او گفت: «در امریکا عصبانیت بسیار زیادی جهت آن چیزی وجود دارد که آن‌ها می‌پندارند توسط چین به همه آن‌ها تحمیل شده است و چین بسیار زیاد از مسؤلیت جهت منشاء ویروس، و برای شکست در مقابله با آن در وهله نخست ظفره رفته است» (۱۲).
در انگلیس، سخنان رؤسای اطلاعاتی سابق، همواره نشان‌گر طرز تفکر کنونی مقامات داخلی دفتر (نخست وزیر) دیده می‌شود.

در همین حال، جانشین نخست وزیر انگلیس، دومینیک راب، گفت که بعد از ویروس کرونا، «بدون شک»، با چین «کسب و کار طبق معمول» نخواهد بود (۱۳). روزنامه نگار ارشد، میلانی فیلیپس، که به مدت طولانی منتقد به اصطلاح اسلام رادیکال بوده، اخیراً ستون خودش را در روزنامه تایمز به کار گرفت و هشدار داد که غرب دیگر نمی‌تواند نسبت به چین «بی تفاوت بماند» (۱۴).

پنهان کاری

البته، جهت انتقاد از چین دلایل خوبی وجود دارد. مدارکی وجود دارد (۱۵)، که پیش‌نهاد می‌کند چین در ابتدای امر بیماری مسری یا شمار موارد آن صادق نبوده است (۱۶). به عبارت دیگر، بسیاری از کشورها (از جمله انگلیس) جهت پنهان کاری و فریب نیز گناه کارند.

این آن چیزی است که تغییر اتمسفر را اطراف چین بسیار قابل توجه می‌کند. حتی اندیشه کده‌های محافظه کار نو که برای مدت بسیار طولانی علیه آشکارسازی‌های ظهور اسلام اعتراض کرده اند، دشمن جدیدی پیدا کرده اند.
انجمن هنری جکسون (اچ ج اس) یکی از ثابت قدمترین منتقدان آن چیزی بوده است که به عنوان اسلام رادیکال یا اسلام گرائی توصیف می‌شود. این انجمن اکنون با یک سری از گزارشات اخیر و ظواهر رسانه‌ای مسیر حمله به چین را رهبری می‌کند. در واقع، حملات آن‌ها به چین در ماه‌های اخیر به صورت تدریجی افزایش یافته است.
آخرین حمله آن‌ها یک نظرسنجی هدایت شده توسط انجمن هنری جکسون بوده است. این امر زمینه مقاله تایمز هفته قبل را تشکیل داد که نشان می‌دهد «بیش از ۸۰ درصد از انگلیس‌ها از بوریس جانسون می‌خواهند که برای یک تحقیق بین المللی در رسیدگی به چین در شیوع اولیه ویروس کرونا فشار بیاورد» (۱۷).

معاون انجمن هنری جکسون، دکتر جان همپینگز در روزنامه تلگراف به حمایت از خروج ترمپ از سازمان بهداشت جهانی پرداخت (۱۸)، و در مورد نفوذ «بدخواهی» چین اظهار داد. ماتیو هندرسون، مدیر مرکز مطالعات آسیا در انجمن هنری جکسون، یک سری جدید از ویدئوها با روزنامه سان به نام «وظیفه داغ» را راه اندازی کرد.

اولین قسمت فلم می‌پرسد: «آیا شیوع ویروس کرونا، چرنوبیل چین است؟» (۱۹)
همچنین گزارشی از انجمن هنری جکسون بود که زمینه را در مقاله روز یکشنبه روزنامه دیلی میل آماده کرد (۲۰)، که پیش‌نهاد می‌کند انگلیس باید بیجینگ را در دادگاه بین المللی برای ۳۵۱ میلیارد پوند (۴۳۷ میلیارد دلار) غرامت جهت شیوع بیماری تعقیب کند. انستیتوی گیت استوناین امر را بسیار مستقیم بین چین و اسلام رادیکال مقایسه کرده است.

انستیتوی گیت استون به طور مضحکی شیوع ویروس کرونا را به عنوان «۱۱ سپتمبر» دیگری برای غرب توصیف کرد» (۲۱). دوست قدیمی من، گُن گولگین (۲۲) نویسنده و سردبیر امور دفاعی و خارجه رونامه تلگراف و همکار

ارشد مؤسسه گیت استون است. او که با شوروشوق از جنگ عراق پشتیبانی نمود، اکنون از سازمان بهداشت جهانی خواسته است که رئیس «حامی چین» استعفاء دهد. سایت میدل ایست آی (چشم خاورمیانه) از جامعه هنری جکسون خواهان ابراز نظر شده است، اما پاسخی دریافت نکرده است.

خط گسل جدید

برخی‌ها ممکن‌ست بگویند که پس از سقوط (تخریب - م) اتحاد جماهیر شوروی، غرب به یک دشمن جانشین نیاز داشته است.

به خاطر داشته باشیم که برخورد تمدن‌های هانتینگون که اخطار می‌دهد «خطوط گسل بین تمدن‌ها، خطوط نبرد آینده خواهد بود»، تنها مرتبط و دل‌وایس تمدن اسلامی نبود. هانتینگون علاوه بر اسلام، برای «رقیب» دوم هم تذکر داد. چین، طبق گفته هانتینگون، قدرت‌مندترین تهدید بلند مدت برای غرب است.

همه چیز یک شبه تغییر نمی‌کند. احساس می‌کنم که ایران در چشم انداز کاخ سفید باقی می‌ماند، به همین صورت هم دوام رابطه شخصی بین ترمپ و نتانیا هو، نخست وزیر اسرائیل.

اما چه بسا که اکنون ما به پایان یک دوره طولانی رسیده باشیم، زمانی که «خط گسل»، اسلام بود. ممکن‌ست که غرب بخوبی اکنون برای خودش یک دشمن جدید پیدا کرده باشد. اگر چنین است، پس مسلمان‌ها می‌توانند کمی آزادتر نفس بکشند.

درباره نویسنده:

پیتر اوبورن، برنده بهترین گزارش تفسیری و وبلاگ نویسی سال ۲۰۱۷ شد و به جهت مقالاتی که در سایت چشم خاورمیانه می‌نوشت، جوایز رسانه آنلاین را به عنوان نویسنده آزاد سال ۲۰۱۶ دریافت کرد. او همچنین در سال ۲۰۱۳ برنده جایزه مقاله نویس مطبوعات انگلیس شد. وی در سال ۲۰۱۵ از سمت خود به عنوان مدیر مقالات سیاسی روزنامه دیلی تلگراف استعفاء داد. کتاب‌های او شامل «پیروزی طبقه سیاسی، ظهور دروغ سیاسی و چرا غرب در مورد ایران هسته‌ئی اشتباه می‌کند»، می‌باشند.

منبع:

Will China replace Islam as the West's new enemy?
<https://www.middleeasteye.net/opinion/west-has-now-found-itself-new-enemy>

برگرداننده شده از:

Will China replace Islam as the West's new enemy?

By Peter Osborne

<http://www.informationclearinghouse.info/55112.htm>

منابع:

(۱)-

The Clash of Civilisations

25 years on, Huntington's 'clash of civilisations' theory has been refuted

Peter Osborne

10 December 2018

<https://www.middleeasteye.net/opinion/25-years-huntingtons-clash-civilisations-theory-has-been-refuted>

-(٢)

Covering Islam: How the Media and the Experts Determine How We See the Rest of the World
by
Edward W. Said,

Luann Walther (Editor)

https://www.goodreads.com/book/show/151579.Covering_Islam

-(٣)

Europe and right-wing nationalism: A country-by-country guide

• 13 November 2019

<https://www.bbc.com/news/world-europe-36130006>

-(٤)

Coronavirus: follow the news in the MENA region

<https://www.middleeasteye.net/fr/live/coronavirus-suivez-lactualite-dans-la-region-mena>

-(٥)

Coronavirus: How Britain forgot Brexit and found its NHS heroes

David Hearst

31 March 2020

<https://www.middleeasteye.net/opinion/coronavirus-nhs-exposed-britain-dark-side>

-(٦)

**They died fighting coronavirus: UK doctors from Sudan and Pakistan mourned
Three Muslim doctors died working on the frontlines of the NHS in its fight against coronavirus**

<https://www.middleeasteye.net/news/coronavirus-uk-nhs-muslim-doctor-death-mourned>

-(٧)

Trump: 'We can't continue to allow China to rape our country'

By Jeremy Diamond, CNN

<https://edition.cnn.com/2016/05/01/politics/donald-trump-china-rape/index.html>

-(٨)

**Trump claims China lying about new coronavirus death toll in furious Twitter rant
President says US numbers 'not even close' as Wuhan reports spike in fatalities previously not attributed to Covid-19**

Alex Woodward

<https://www.independent.co.uk/news/world/americas/us-politics/trump-twitter-coronavirus-china-death-toll-obama-cuomo-a9471346.html>

-(٩)

Trump warns China could face consequences for virus outbreak

Jeff Mason, Matt Spetalnick

<https://www.reuters.com/article/us-health-coronavirus-trump-china/trump-warns-china-could-face-consequences-for-virus-outbreak-idUSKBN2200XZ>

-(١٠)

DEADLY COMPETITION

Report claims coronavirus 'was developed in Wuhan lab so China could prove it's better than US at battling disease'

Fionnuala O'Leary, News Reporter

• New York

• 16 Apr 2020,

<https://www.thesun.co.uk/news/11407987/coronavirus-developed-wuhan-lab-china-greater-us-disease/>

-(١١)

Spy agencies 'produced flawed information on Saddam's WMDs'

This article is more than 3 years old

Chilcot criticises UK intelligence services for persisting in misguided belief Iraqi leader had weapons of mass destruction

<https://www.theguardian.com/uk-news/2016/jul/06/spy-agencies-flawed-information-saddam-wmds-iraq-chilcot>
-(12)

China must take some responsibility for coronavirus, former MI6 head says

<https://www.thetimes.co.uk/article/china-must-take-some-responsibility-for-coronavirus-former-mi6-head-says-c6whktj5j>
-(13)

Coronavirus: No more 'business as usual' with China after COVID-19 crisis, warns Dominic Raab
Foreign Secretary Dominic Raab says there needs to be a "deep dive" review into how the virus was able to spread from China.

Alan McGuinness

<https://news.sky.com/story/coronavirus-no-more-business-as-usual-with-china-after-covid-19-crisis-warns-dominic-raab-11974398>
-(14)

MELANIE PHILLIPS

West can no longer turn a blind eye to China

Beijing must be called to account after this crisis for its lies about the spread of coronavirus

<https://www.thetimes.co.uk/article/west-can-no-longer-turn-a-blind-eye-to-china-ss6t0zp9d>
-(15)

Coronavirus: Why China's claims of success raise eyebrows

• 7 April 2020

<https://www.bbc.com/news/world-asia-china-52194356>
-(16)

China coronavirus cases may have been four times official figure, says study
New estimates from Hong Kong come amid call for inquiry into outbreak's origins

<https://www.theguardian.com/world/2020/apr/23/china-coronavirus-cases-might-have-been-four-times-official-figure-says-study>
-(17)

Britons want China to face inquiry over coronavirus outbreak

<https://www.thetimes.co.uk/article/britons-want-china-to-face-inquiry-over-coronavirus-outbreak-cbm82lpvk>
-(18)

The World Health Organisation has come under China's growing - and malign - influence

• **JOHN HEMMINGS**

<https://www.telegraph.co.uk/politics/2020/04/15/world-health-organisation-has-come-chinas-growing-malign/>
-(19)

Is the coronavirus outbreak China's Chernobyl?

https://www.youtube.com/watch?time_continue=2&v=bi8L3Jvt2w0&feature=emb_title
-(20)

China owes us £351 billion: Britain should pursue Beijing through international courts for coronavirus compensation, major study claims as 15 top Tories urge 'reset' in UK relations with country

- 15 senior Tories wrote to Boris to demand a 'rethink' in relations with Beijing
- The world's leading economies have been hit by a £3.2 trillion bill since outbreak
- Study suggests this could have been avoided if China had been more honest

By **HARRY COLE FOR THE MAIL ON SUNDAY**

<https://www.dailymail.co.uk/news/article-8188185/Britain-pursue-Beijing-courts-coronavirus-compensation-study-claims.htm>
-(21)

Coronavirus: Another 9/11 Moment for the West

by **Richard Kemp**

April 22, 2020

<https://www.gatestoneinstitute.org/15915/coronavirus-west-911-moment>
-(22)

It Is Time for the WHO's Pro-China Chief to Resign

by [Con Coughlin](#)

April 10, 2020

<https://www.gatestoneinstitute.org/15869/who-tedros-resign>